



**HARPER**

**ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

**LED ТЕЛЕВИЗОР**

**50U660TS**

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	3
Рекомендации по установке телевизора .....	3
Меры предосторожности.....	3
Комплектация.....	6
Инструкции по установке подставки .....	7
Кнопки панели управления телевизора и терминальный интерфейс.....	7
Пульт дистанционного управления .....	8
Основные операции в режиме TV	
Настройка каналов.....	11
Настройка изображения .....	12
Настройка звука .....	13
Дополнительные настройки .....	14
Настройки в режиме ПК.....	15
Медиа-центр .....	17
Функция SMART TV.....	18
Настройки.....	18
Приложения .....	19
Браузер .....	20
Таблица режимов работы .....	21
Возможные неисправности и способы их устранения .....	22
Сведения о стандарте качества LCD панелей .....	23
Безопасная утилизация.....	24
Технические характеристики .....	25

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за покупку LED-телевизора компании HARPER. Его можно использовать как в качестве стандартного цветного телевизора, так и в качестве монитора для ПК. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, чтобы с самого начала и в полной мере насладиться всеми возможностями и функциями телевизионного аппарата. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании телевизора.

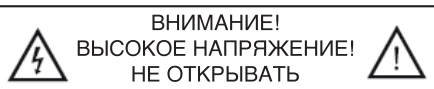
## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Установите телевизор в помещении таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран телевизора. Полное отсутствие освещения или излучение, отраженное от экрана телевизора, могут привести к переутомлению глаз. Для комфортного просмотра рекомендуется обеспечить в помещении мягкое рассеянное освещение.
2. С целью обеспечения необходимой вентиляции оставьте между телевизором и стеной достаточно свободного пространства.
3. Не устанавливайте телевизор в слишком теплом помещении во

избежание повреждения корпуса или преждевременного изнашивания компонентов устройства.

4. Используйте только оригинальные комплектующие детали.
5. Не располагайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи, воздуховоды, прямые солнечные лучи. Не перекрывайте вентиляционные отверстия во время использования устройства.
6. После отключения питания световой индикатор будет гореть примерно 30 секунд. Перед повторным включением питания телевизора подождите, пока световой индикатор погаснет.


## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ




При эксплуатации телевизор находится под высоким напряжением. Во избежание поражения электрическим током не снимайте заднюю крышку, обратитесь в сервисную службу!

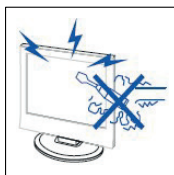



Символ молнии в треугольнике предупреждает о наличии в устройстве опасного для жизни напряжения и риске поражения электрическим током.

 Символ восклицательного знака в треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию устройства в документах, входящих в комплект поставки.

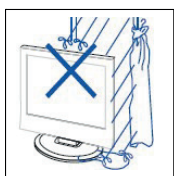
 Символ защитного заземлителя. Устройство следует подключать к розетке электропитания с защитным заземлением.


## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



 **Осторожно**  
Во избежание поражения электрическим током запрещается открывать


заднюю крышку телевизора.



 **Осторожно**  
Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током не подвержайте


устройство воздействию влаги, не размещайте на телевизоре емкости, содержащие жидкость. Не размещайте телевизор в сырых помещениях и помещениях с повышенной влажностью.




 **Внимание**  
Предохраняйте телевизор от механического воздействия: ударов, вибраций, падения. Это может привести

к повреждению и выходу из строя данного устройства.



 **Внимание**  
Не подвержайте основной блок воздействию прямых солнечных лучей и других источников тепла. Не устанавливайте телевизионный приемник на других предметах, которые выделяют тепло: например, видеоплеерах и звукоусилителях. Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней крышке. Вентиляция необходима для предотвращения отказа электрических компонентов. Не сдавливайте шнур питания под основным блоком или другими тяжелыми предметами.




 **Внимание**  
Проинформируйте детей об опасности, которую может представлять для них данный аппарат.

Не разрешайте детям вставать или опираться на телевизор.

Храните мелкие детали данного телевизора в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность для их здоровья



 **Внимание**  
Устанавливайте телевизор только на ровной поверхности устойчивой

подставки. Перед установкой убедитесь, что данная подставка выдержит вес изделия. Проследите, чтобы края телевизора не выступали за границы подставки.



**!** Внимание

Если устройство не используется в течение длительного периода времени, рекомендуется отключить кабель питания от розетки переменного тока.



**!** Внимание

LED экран, используемый в данном устройстве, изготовлен из стекла. Поэтому его надо предохранять от механических повреждений. В случае повреждения светодиодной панели, будьте осторожны, чтобы не получить травму от разбитого стекла.



**!** Внимание

Чтобы удалить пыль с телевизора, отключите телевизор от сети, протрите поверхности мягкой, не оставляющей ворса тканью. При необходимости используйте слегка увлажненную ткань. Не используйте агрессивные жидкости.



**!** Внимание

Запрещается устанавливать вблизи телевизора источники открытого огня (например, горящие свечи). Это может привести к повреждению прибора или возникновению пожара.



**!** Внимание

В случае возникновения указанных ниже неисправностей:

- нарушение подачи питания или нестабильность напряжения;
- появление необычного шума или запаха;
- повреждение провода питания телевизора;
- повреждения телевизора вследствие падения или удара;
- попадание внутрь телевизора любого рода жидкостей или посторонних предметов.

Необходимо немедленно выключить телевизор, отключить его от сети и связаться с техническим персоналом сервисной службы.



**!** Внимание

Система наружной антенны не должна быть расположена в непосредственной близости от воздушных линий

электропередач, других электрических и силовых цепей или там, где она может упасть на такие линии или цепи. При установке наружной антенны следует соблюдать крайнюю осторожность, чтобы не касаться и не приближаться к таким линиям, во избежание летального исхода.

В случае грозы, немедленно отключите телевизор от сетевой электрической розетки. Не касайтесь антенного провода во время грозы.



#### Внимание

Статическое изображение может серьезно повредить экран телевизора. Не следует оставлять статическое или частично неподвижное изображение на светодиодной панели более двух часов, поскольку это может привести к возникновению эффекта остаточного изображения. Подобное остаточное изображение также известно, как «выгорание экрана». Во избежание такого эффекта, уменьшите уровень яркости и контрастности экрана при отображении статических изображений. При длительном просмотре LED-телевизора в формате 4:3, в его правой, левой и центральной части могут появиться следы границ изображения, что объясняется продолжительной неравномерностью светового излучения в разных областях экрана. Использование телевизора для воспроизведения DVD-дисков или подключение игровой приставки может оказать похожее воздействие на экран. Повреждения, вызванные

вышеуказанным эффектом, не подлежат гарантийному ремонту. Длительное отображение статических изображений, например, при подключении экрана к видеоигре и компьютеру, может вызвать появление остаточных изображений.



#### Внимание

Телевизор не предназначен для самостоятельного использования детьми в возрасте до 3-х лет и людьми с ограниченными умственными возможностями.



#### Внимание

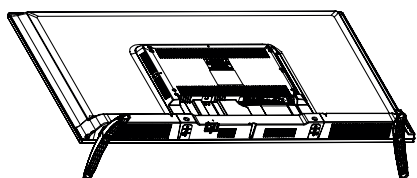
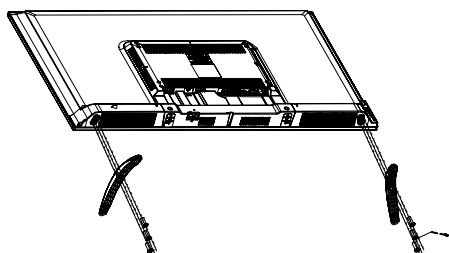
Любые самостоятельные изменения данного устройства могут привести к отмене гарантии на обслуживание телевизора.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь в полной комплектации телевизора:

- Телевизор – 1 шт.
- Опорные подставки – 2 шт.
- Винты крепления подставки – 6 шт.
- Кабель питания (если предусмотрено конструкцией) – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления – 1 шт.
- Батарейки AAA – 2 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ ПОДСТАВКИ



1. Для крепления опорных подставок положите дисплей передней панелью на горизонтальную поверхность, например, стол, предварительно накрытый мягкой тканью.
2. Присоедините опорные подставки к телевизору, закрепите их шестью винтами.
3. Далее установите телевизор на горизонтальную поверхность.

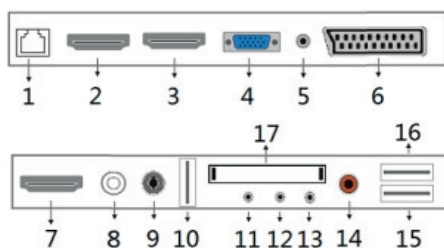
## КНОПКИ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ И ТЕРМИНАЛЬНЫЙ ИНТЕРФЕЙС

### Функции кнопок панели управления

- VOL+ увеличение громкости  
VOL- уменьшение громкости

- CH+ переход к следующему телевизионному каналу  
CH- переход к предыдущему телевизионному каналу  
MENU переход в основное меню  
TV/AV выбор входного сигнала  
POWER включение из режима ожидания или переход в режим ожидания


### Разъемы на телевизоре




1. Входной разъем RJ45
2. Входной разъем HDMI 1
3. Входной разъем HDMI 2
4. Входной разъем VGA
5. Входной аудиоразъем (для ПК)
6. Входной разъем SCART
7. Входной разъем HDMI 3
8. Вход спутниковой антенны (LNB IN)
9. Вход для антенны (RF IN)
10. Входной разъем USB1
11. Входной разъем мини-YPBPR
12. Входной разъем мини-AV
13. Выходной разъем для наушников
14. Выходной аудио разъем для коаксиального кабеля (COAX)
15. Входной разъем USB2
16. Входной разъем USB3
17. Слот расширения CI

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



: при нажатии данной кнопки осуществляется включение телевизора при его нахождении в спящем режиме или его переход в спящий режим.

: при нажатии данной кнопки осуществляется отключение звука и его включение при повторном нажатии.

**NICAM/A2:** при нахождении в режиме телевизионного воспроизведения при нажатии данной кнопки осуществляется выбор режима стерео.

**AUDIO:** при нажатии данной кнопки осуществляется выбор аудио в режиме цифрового ТВ. (Используется только для моделей с функцией воспроизведения цифрового ТВ)


**ASPECT:** при нажатии данной кнопки осуществляется выбор различных размеров картинки воспроизведения.

**PMODE:** при нажатии данной кнопки осуществляется выбор режима отображения картинки изображения.

**SMODE:** при нажатии данной кнопки осуществляется выбор режима воспроизведения звука.


**0–9:** цифры от 0 до 9 используются для выбора и переключения каналов.

**FAV:** при нажатии данной кнопки осуществляется выбор любимого канала.

: при нажатии данной кнопки осуществляется переключение вперед и назад с текущего на предыдущий канал и наоборот.

**DISPLAY:** при нажатии данной кнопки осуществляется отображение информации о телевизоре.

**FREEZE:** при нажатии данной кнопки осуществляется остановка изображения на текущей картинке.

: при нажатии данной кнопки осуществляется начало записи. (Диск USB будет форматироваться при записи, не храните важную информацию на диске USB).



## КНОПКИ ПУЛЬТА ДУ И ИХ ФУНКЦИИ



**RED, GREEN, YELLOW:** данные кнопки соответствуют отображаемым объектам данных цветов.

**SLEEP:** при нажатии данной кнопки осуществляется установка времени автоматического отключения.

**SOURCE:** при нажатии данной кнопки осуществляется выбор источника сигнала.

**ENTER:** данная кнопка используется для подтверждения выбора подсвечиваемого пункта меню или выполнения выбранного действия.


**MENU:** данная кнопка используется для входа в главное меню с целью настройки различных функций меню.

**EXIT:** данная кнопка используется для выхода из режима OSD (вывода информации на экран телевизора).

**CH▲/CH▼:** при нажатии данных кнопок осуществляется перемещение по списку каналов вверх и вниз.

**VOL▲/VOL▼:** при нажатии данных кнопок осуществляется регулировка звука.

**SUBTITLE:** при нажатии данных кнопок осуществляется открытие и закрытие окна отображения субтитров.

: используется для переключения между режимами ТВ или SMART.

**HOLD:** при нажатии данной кнопки осуществляется остановка многостраничного меню на экране в режиме телетекста.

**REVEAL:** при нажатии данной кнопки осуществляется отображение скрытой информации на странице телетекста. Повторное нажатие данной кнопки приводит к скрытию такой информации.

**SIZE:** данная кнопка используется для отображения верхней, нижней части или всей страницы для легкого прочтения информации в режиме телетекста.

**INDEX:** при нажатии данной кнопки осуществляется переход на страницу каталога.

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДУ И ИХ ФУНКЦИИ



**S.PAGE:** данная кнопка используется для выполнения функции отображения дополнительного кода SUBCODE в тексте во время входа в режим отображения текста.

▶▶: посредством нажатия данной кнопки запускается воспроизведение диска или мультимедиа, или переход из воспроизведения аудио в режим паузы. (Используется только в моделях с функцией MEDIA)

◀◀: при нажатии данной кнопки осуществляется воспроизведение следующей записи. (Используется только в моделях с функцией MEDIA)

▶▶: при нажатии данной кнопки осуществляется воспроизведение предыдущей записи. (Используется только в моделях с функцией MEDIA)

◀◀: при нажатии данной кнопки осуществляется переход к предыдущему разделу. (Используется только в моделях с функцией MEDIA)

■: при нажатии данной кнопки останавливается воспроизведение диска или мультимедиа, или переход из воспроизведения аудио в режим паузы. (Используется только в моделях с функцией MEDIA)

▶▶: при нажатии данной кнопки осуществляется переход к следующему разделу. (Используется только в моделях с функцией MEDIA)

**TEXT:** данная кнопка используется для входа в режим телетекста. (Используется только в моделях, предназначенных для представления на европейском рынке)

**EPG:** данная кнопка используется для входа в электронный справочник программ. (Используется только для моделей с функцией воспроизведения цифрового ТВ)

**DTV:** нажмите для перехода в режим цифрового телевидения.

**T.SHIFT:** нажмите эту кнопку, чтобы остановить текущую программу цифрового телевидения и начать запись в фоновом режиме (используется только в моделях с функцией цифрового телевидения).

### Настройка каналов

Нужные настройки можно выполнить в режиме ТВ.



Нажмите кнопку MENU (Меню), чтобы войти в экранное меню. Затем нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать меню CHANNEL (Канал), затем нажмите кнопку ► для настройки.

1. Нажмите кнопку ►, выберите Auto Tuning (Автоматическая настройка) и нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы выполнить автоматический поиск.
2. Нажмите кнопку ▲/▼, выберите Manual Tuning (Ручная настройка) и нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы войти в меню регулировки ручной настройки и выполнить ручную настройку.
3. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Country (Страна), и нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы выбрать страну. (Используется только в моделях с функцией цифрового телевидения.)
4. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Channel Lock (Блокировка канала), и нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы выбрать меню. (Пароль по умолчанию — 0000.)

*Примечание. Пароль администратора — 8899.*

5. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Program Edit (Правка программы), и нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы выбрать меню.
6. Нажмите кнопку Menu (Меню), чтобы вернуться к меню верхнего уровня.

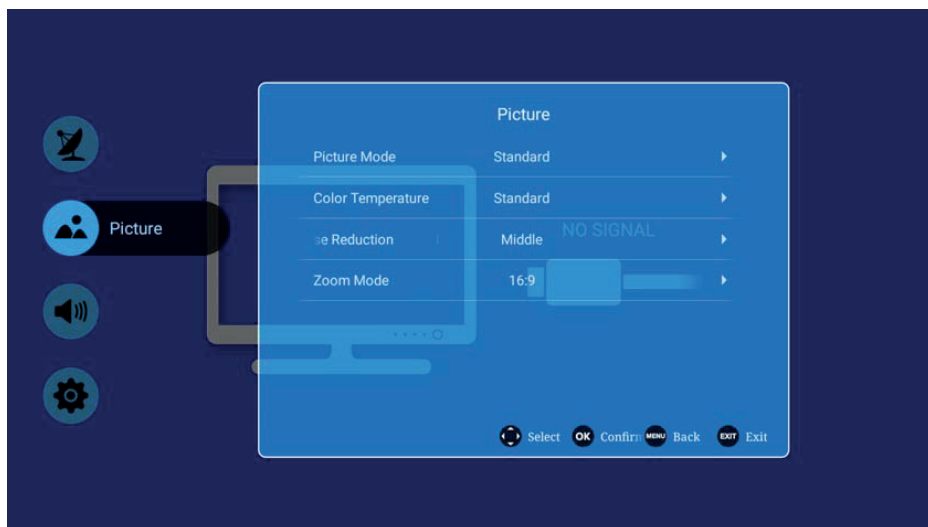
*Примечание.*

*А. Поиск каналов может занять длительное время.*

*В. Клавиша ОК в меню экранного отображения имеет ту же функцию, что и кнопка ENTER (Ввод) на пульте.*

## НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ

Можно выбрать тип изображения, который лучше всего соответствует вашему просмотру.

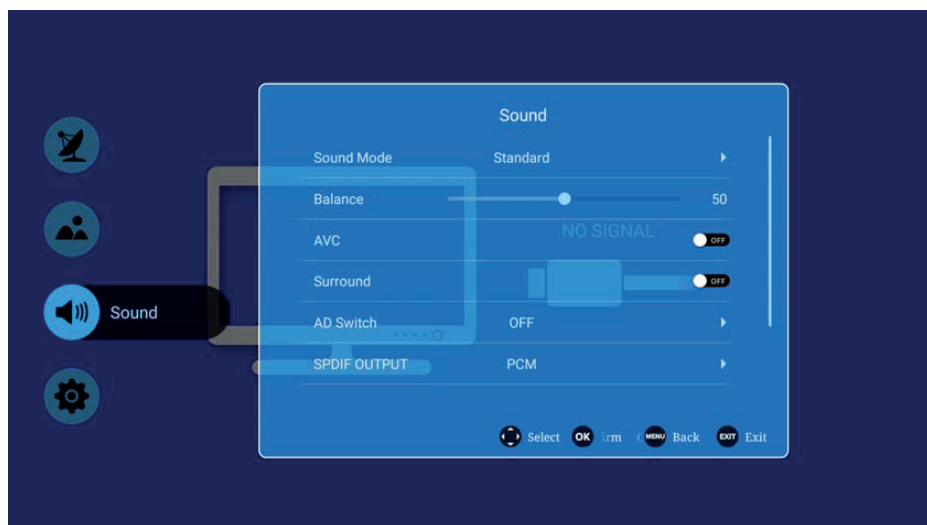


1. Нажмите кнопку MENU (Меню), чтобы войти в экранное меню. Затем нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать меню PICTURE (Изображение), затем нажмите кнопку ► для настройки.
2. Нажмите кнопку ►, выберите Picture Mode (Режим изображения) и нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.

3. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Color Temperature (Цветовая температура), и нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
4. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Image Noise Reduction (Уменьшение шума изображения), и нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
5. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Zoom Mode (Режим увеличения), и нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
6. Нажмите кнопку Menu (Меню), чтобы вернуться к меню верхнего уровня.

## НАСТРОЙКА ЗВУКА

Можно выбрать тип звука, который лучше всего вам подходит.



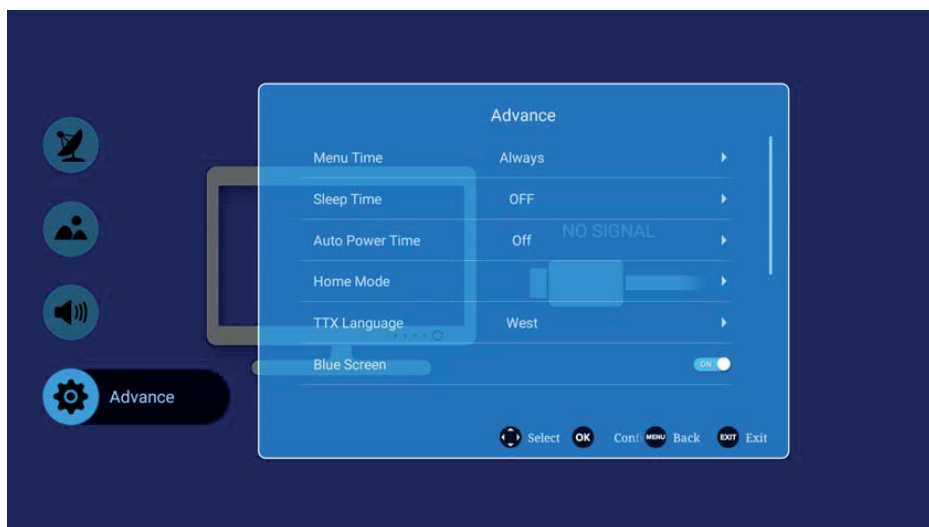
Нажмите кнопку MENU (Меню), чтобы войти в экранное меню. Затем нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать меню SOUND (Звук), затем нажмите кнопку ► для настройки.

1. Нажмите кнопку ►, выберите Sound Mode (Режим звука) и нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
2. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Balance (Баланс), затем нажмите кнопку ◀▶ для регулировки.

3. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт AVC (Усовершенствованное видеокодирование), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы выбрать On (Вкл.) или Off (Выкл.).
4. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Surround (Объемный звук), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы выбрать On (Вкл.) или Off (Выкл.).
5. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт SPDIF OUTPUT (Вывод SPDIF), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
6. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Music Only (Только музыка), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
7. Нажмите кнопку Menu (Меню), чтобы вернуться к меню верхнего уровня.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Можно дополнительно настроить интересующие вас параметры.



Нажмите кнопку MENU (Меню), чтобы войти в экранное меню. Затем нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать меню Advance (Дополнительные), после чего нажмите кнопку ► для настройки.

1. Нажмите кнопку ►, выберите Menu Time (Время меню) и нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.

2. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Sleep Time (Время авто-выключения), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
3. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Auto Power Time (Время автоматического включения), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
4. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Home Mode (Домашний режим), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
5. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт TTX Language (Язык телетекста), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
6. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт HDMI CEC (Технология HDMI-CEC), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки.
7. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Restore To Default (Восстановить настройки по умолчанию), затем нажмите кнопку ENTER (Ввод) для регулировки. (Описание функции: сброс всех настроек меню к значениям по умолчанию.)
8. Нажмите кнопку Menu (Меню), чтобы вернуться к меню верхнего уровня.

## НАСТРОЙКИ В РЕЖИМЕ ПК

Нужные настройки можно выполнить в режиме ПК.



Нажмите кнопку MENU (Меню), чтобы войти в экранное меню. Затем нажмите кнопку ▲/▼, выберите меню Picture (Изображение) и нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать меню PC Image Mode (Режим изображения ПК).



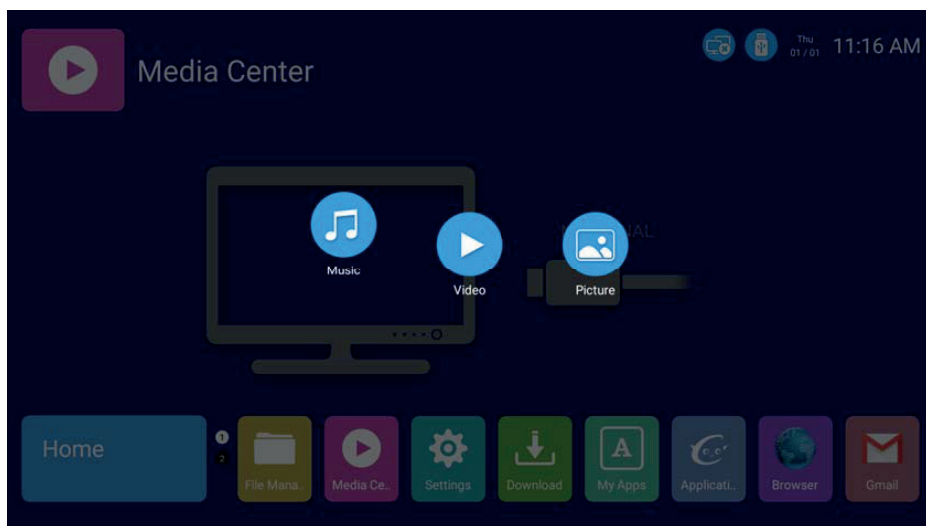
1. Нажмите кнопку ►, выберите Auto Adjust (Автоматическая регулировка) и нажмите кнопку ENTER (Ввод), чтобы выполнить автоматическую регулировку.
2. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Clock (Часы), затем нажмите кнопку ◀/▶ для регулировки.
3. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Phase (Фаза), затем нажмите кнопку ◀/▶ для регулировки.
4. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Horizontal Position (Горизонтальное положение), затем нажмите кнопку ◀/▶ для регулировки.
5. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать пункт Vertical Position (Вертикальное положение), затем нажмите кнопку ◀/▶ для регулировки.
6. Нажмите кнопку Menu (Меню), чтобы вернуться к меню верхнего уровня.

*Примечание. Доступно только при вводе сигнала от ПК.*



## МЕДИА-ЦЕНТР

Нажмите кнопку HOME (Домашняя страница) и выберите меню Media Center (Медиа-центр) с помощью кнопки ◀▶.



1. Нажмите кнопку ◀▶, чтобы выбрать параметр Music (Музыка), а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы войти.
  - 1.1. Нажмите кнопку ◀▶, чтобы выбрать нужный диск/провод, а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы войти.
  - 1.2. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать файл для просмотра в меню выбора файлов, а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы отобразить список Music (Музыка).
  - 1.3. Нажмите кнопку EXIT (Выход), чтобы вернуться к предыдущему меню.
2. Нажмите кнопку ◀▶, чтобы выбрать параметр Video (Видео), а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы войти.
  - 2.1. Нажмите кнопку ◀▶, чтобы выбрать нужный диск/провод, а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы войти.
  - 2.2. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать файл для просмотра в меню выбора файлов, а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы отобразить список Video (Видео).
  - 2.3. Нажмите кнопку EXIT (Выход), чтобы вернуться к предыдущему меню.
3. Нажмите кнопку ◀▶, чтобы выбрать параметр Picture (Фото), а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы войти.

- 3.1. Нажмите кнопку ◀▶, чтобы выбрать нужный диск, а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы войти.
- 3.2. Нажмите кнопку ▲/▼, чтобы выбрать файл для просмотра в меню выбора файлов, а затем кнопку ENTER (Ввод), чтобы отобразить фотографию.
- 3.3. Нажмите кнопку EXIT (Выход), чтобы вернуться к предыдущему меню.

*Примечание. Изображения, касающиеся функций, приведены только для справочных целей.*

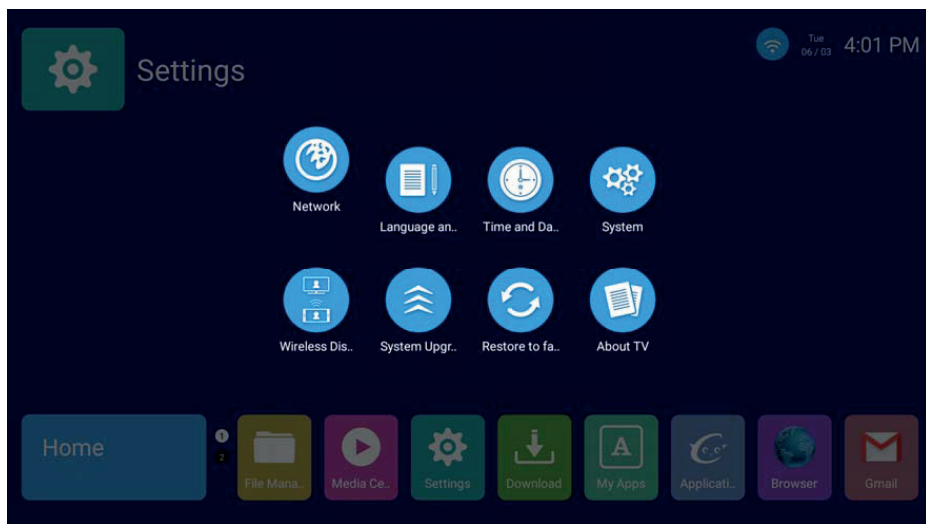
## ФУНКЦИЯ SMART TV

Функция SMART TV предлагает новейшие технологии платформы Android.

На телевизоре нажмите кнопку HOME (Домашняя страница) в ответ на приглашение ввести канал SMART TV. Если в пульте дистанционного управления не предусмотрена функция режима Smart TV, используйте беспроводную мышь.

## НАСТРОЙКИ

Выберите значок настройки, чтобы настроить определенные значения.

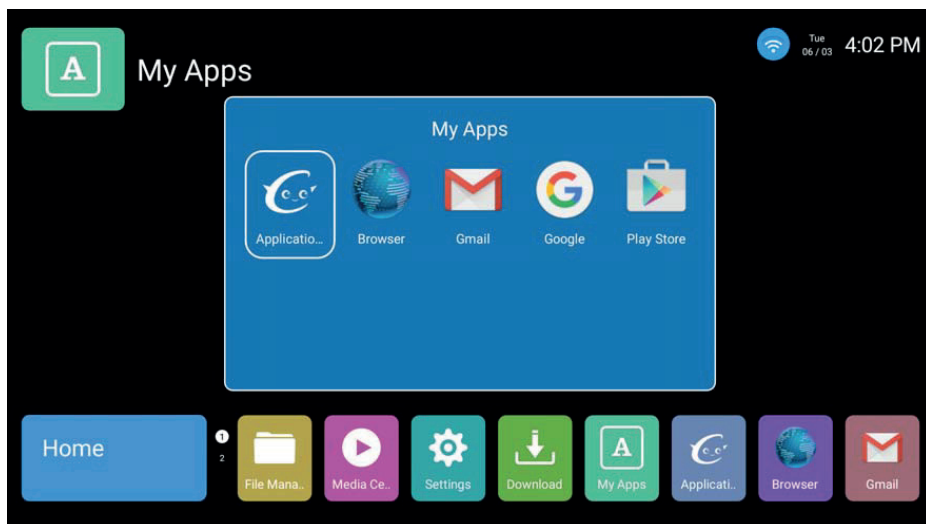


## Описание функций

Элемент	Описание
Сеть	Настройка сети
Язык и ввод	Настройка языка экранного меню и методов ввода
Время и дата	Настройка часового пояса и текущего времени
Система	Системные данные по ТВ
Беспроводной экран	Настройка WI-FI-отображения
Обновление системы	Обновление системы
Восстановление заводских настроек	Восстановление настроек по умолчанию
Сведения о ТВ	Информация о телевизоре

## ПРИЛОЖЕНИЯ

Позволяет просмотреть установленные приложения.

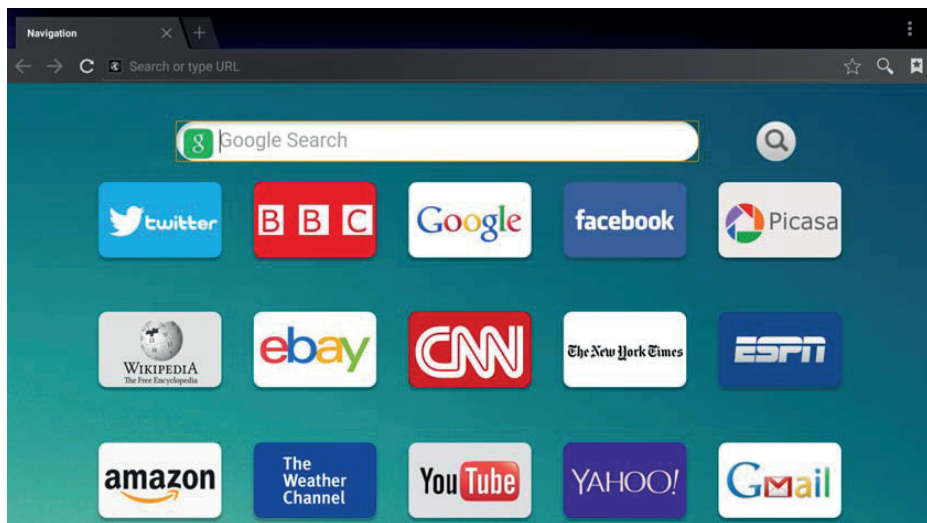


## БРАУЗЕР

Можно пользоваться Интернетом с помощью браузера.

Exit (Выход): возврат к интерфейсу или предыдущей странице.

◀▶/▲▼ : эти клавиши позволяют осуществлять навигацию.



## ТАБЛИЦА РЕЖИМОВ РАБОТЫ

### RGB-ВВОД

Режим	Разрешение	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Частота вертикальной развертки (Гц)
DOS	720x400	31,5	70
VGA	640x480	31,5	60
SVGA	800x600	37,9	60
XGA	1024x768	48,4	60
WXGA	1920x1080	67,5	60

### HDMI-ВВОД

Режим	Разрешение	Частота развертки по горизонтали (кГц)	Частота развертки по вертикали (Гц)
VGA	640x480	31,47	59,94
480i	720x480i	15,73	59,94/60
576i	720x576i	15,63	50
480p	720x480p	31,47	59,94/60
576p	720x576p	31,26	50
720p	1280x720p	37,50 44,96	50 59,94/60
1080i	1920x1080i	28,13 33,75	50 59,94/60
1080p	1920x1080p	56,25 67,5	50 59,94/60
UHD	3840x2160		

### ВВОД КОМПОНЕНТНОГО ВИДЕО (YpPp)

Режим	Разрешение	Частота развертки по горизонтали (кГц)	Частота развертки по вертикали (Гц)
480i	720x480i	15,73	59,94/60
576i	720x576i	15,63	50
480p	720x480p	31,47	59,94/60
576p	720x576p	31,26	50
720p	1280x720p	37,50 44,96	50 59,94/60
1080i	1920x1080i	28,13 33,75	50 59,94/60
1080p	1920x1080p	56,25 67,5	50 59,94/60

В результате непрерывного совершенствования продукта спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если в процессе эксплуатации у вас возникли проблемы, ознакомьтесь с рекомендациями, приведенными ниже. Если решить проблему самостоятельно не удастся, обратитесь в сервисную службу.

Проблема	Решение
Телевизор не включается	<ul style="list-style-type: none"><li>• Удостоверьтесь, что кабель питания подключен.</li><li>• Возможно, сели батарейки в пульте дистанционного управления; замените их.</li></ul>
Нет изображения/звук	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте кабель между телевизором и антенной / внешним AV-устройством.</li><li>• Нажмите кнопку включения на пульте ДУ.</li><li>• Нажмите кнопку SOURCE (Источник сигнала) на пульте ДУ, а затем с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите источник ТВ-сигнала.</li></ul>
Низкое качество изображения, звук в порядке	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте кабель между телевизором и антенной / внешним AV-устройством.</li><li>• Попробуйте переключиться на другой канал: возможны проблемы с трансляцией на стороне телекомпании.</li><li>• Настройте яркость/контраст в меню Видео (Video). Убедитесь, что установлен режим PAL.</li></ul>
Акустический шум	Уберите все оборудование, создающее инфракрасное излучение, подальше от телевизора.

## СВЕДЕНИЯ О СТАНДАРТЕ КАЧЕСТВА LCD ПАНЕЛЕЙ

Жидкокристаллический телевизор – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров HARPER соответствуют классу II по ISO 13406-2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

Тип 1 – постоянно горящие пиксели (белые);

Тип 2 – постоянно негорящие пиксели (чёрные);

Тип 3 – пиксели с другими дефектами, включая дефекты субпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

Тип 4 - (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

**Таблица 1.** Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

Класс	ТИП-1	ТИП-2	ТИП-3	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 1 или типа 2	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



### Советы по защите окружающей среды

По истечении срока службы данное изделие не может быть утилизировано подобно обычным бытовым отходам. Вместо этого необходимо доставить устройство на пункт сбора электрического и электронного оборудования для дальнейшей переработки. На самом изделии, в инструкции по эксплуатации или на упаковке размещается соответствующая пиктограмма.

Используемые при производстве данного изделия материалы пригодны для повторного использования (в зависимости от опознавательной маркировки). Перерабатывая данное оборудование или его компоненты, а также проводя иные процедуры, связанные с повторным использованием устаревшего оборудования, вы вносите существенный вклад в защиту окружающей среды. Узнайте в местном муниципальном управлении, где находится соответствующий пункт переработки.



### Переработка батарей

Чтобы гарантировать экологически безопасную утилизацию батарей, НЕ выбрасывайте использованные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Батареи следует передать на соответствующий частный или общественный пункт сбора для дальнейшей переработки.

На разряд батареи могут указывать следующие факторы: устройство не включается; устройство автоматически выключается, а на экране появляется надпись: «Батарея разряжена»; устройство и/или батарея не функционируют должным образом.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### **HARPER 50U660TS**

Диагональ экрана 50" (127см)  
Системы цветности аналогового ТВ: SECAM, PAL  
Системы цветности для AV: PAL, NTSC  
Цифровой тюнер DVB-T/T2/C/S2  
Декодеры стереозвука NICAM, A2, AC3  
Формат изображения: 16:9  
Разрешение экрана 3840 × 2160  
Динамический контраст 120000:1  
Яркость 300 кд/м<sup>2</sup>  
Угол обзора (гор/верт) 178° / 178°  
Цифровой 3D фильтр  
Количество цветов 1 млрд.  
Время отклика 8 мс  
Меню на русском, английском языках  
Телетекст  
Аудио 2 × 8 Вт

### **ВХОДЫ/ВЫХОДЫ**

Антенный вход  
Вход для спутниковой антенны  
Компонентный вход  
Композитный видео / аудио вход  
SPDIF  
Аудиовыход 3.5 мм  
Аудио вход ПК  
3 × HDMI  
3 × USB  
1 × VGA  
CI слот  
SCART  
LAN

### **ПИТАНИЕ**

Напряжение ~110-240 В 50/60 Гц  
Максимальная потребляемая мощность 90 Вт  
Потребляемая мощность в режиме ожидания – 0.5 Вт

Удельная мощность рабочего режима: 0.013 Вт./см<sup>2</sup>  
Потребляемая мощность в выключенном режиме: 0 Вт.

Размеры с подставкой (1126 × 686 × 250)  
Размеры без подставки (1126 × 654 × 77)  
VESA 400 × 200  
Вес телевизора: 10,5 кг

Телевизор предназначен для приема и отображения изображения и звука, передаваемых по беспроводным каналам или по кабелю.

Сделано в Беларуси

по разрешению HARPER INTERNATIONAL TRADING LIMITED

Изготовитель: Производственное унитарное предприятие «Завод электроники и бытовой техники Горизонт»

Республика Беларусь, 220014, г. Минск, пер. С. Ковалевской, 62, к. 16

Импортер в Российской Федерации:

Закрытое акционерное общество «Горизонт-Союз»

Адрес: 125466, г. Москва, ул. Соколово-Мещерская, д. 29

Тел./факс: +7 495 926 9330

E-mail: [horizont@horizont.tv](mailto:horizont@horizont.tv)

*Примечание: Данные изделия не содержат драгоценных металлов*

Телевизор соответствует требованиям технических условий

ТУ РБ 100085149.176-2004, по условиям безопасности в эксплуатации

соответствует требованиям защиты класса II по ГОСТ IEC 60065-2013.

Условия эксплуатации:

- рабочая температура от +5 до +40°C;
- относительная влажность не более 80% (при температуре 25°C);
- атмосферное давление от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.).

Условия хранения:

- температура от -15°C до +40°C
- относительная влажность не более 80% (при температуре 25°C);

Срок службы изделия – 2 года. Гарантийный срок – 1 год. Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.



[www.harper.ru](http://www.harper.ru)